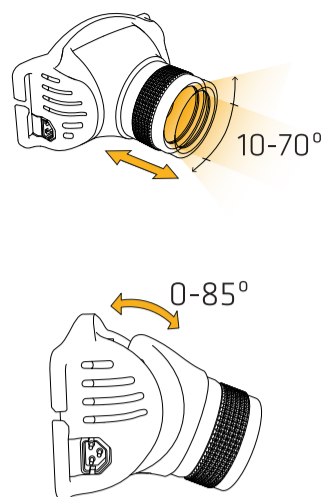
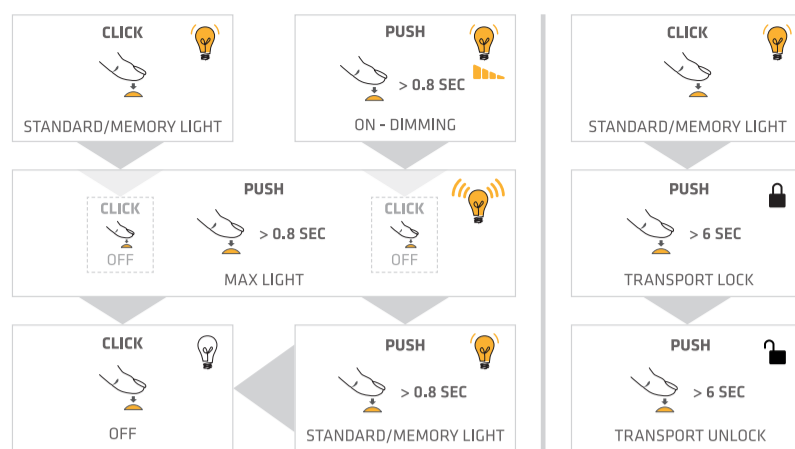


Hyperfocus and Head Angle



Light control function



TRANSPORT LOCK



Warning



DON'T BLOCK THE LENS

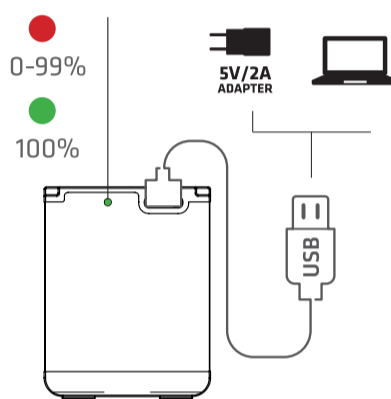
FOR MORE INFO ABOUT HEAT



Eye Safety

Risk Group 2
(IEC 62471)

Changing Battery



Specifications



Li-Po



210 m



10° - 70°



148 g

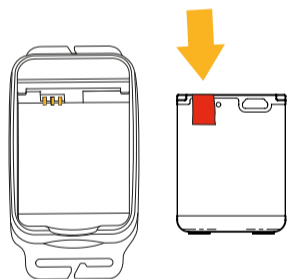


-20°C - +50°C



IP X4

Additional information



REMOVE SAFETY FOIL FROM THE BATTERY BEFORE USE



FOR MORE INFO

EN

OPERATING

The V3air rechargeable has 3 light functions: Standard, Dim/Memory and MAX.

You can access all of them by clicking or holding the button as shown in the diagram.

With the headlamp turned off, click the button to turn on the V3air rechargeable. This will turn on the headlamp in Standard intensity, or at the last intensity level used. The headlamp saves the last intensity used in its memory (removing the battery will erase the memory of the headlamp). The next time the headlamp is turned on, it will start in Standard intensity). When the V3air rechargeable is off, press and hold the button for 0.8 sec, to enter Dim-mode. The intensity will decrease and increase until the button is released. With the headlamp turned on, press and hold the button for 0.8 sec, to enter MAX-mode. Repeat this to exit MAX-mode.

In any light mode, simply press the switch once to turn it off.

TRANSPORTATION LOCK

Holden Sie die Taste - bei eingeschalteter Stirnlampe - für 6 Sekunden lang gedrückt, um die Stirnlampe auszuschalten und die Transportsicherung zu aktivieren. Halten Sie die Taste noch einmal 6 Sekunden lang gedrückt, um die Transportsicherung zu deaktivieren.

HYPERFOCUS™

The light beam angle of the V3air rechargeable is adjustable from 10° to 70° by sliding the head back and forth.

CHANGING HEAD ANGLE

The head can easily be rotated up to 85 degrees just by pulling it. The head will stay in the chosen angle.

RECHARGEABLE BATTERIES

Remember to remove the safety foil from the battery before placing it in the battery pack. Lithium-Polymer batteries must be handled properly! Improper handling may cause explosion, leakage or fire!

CHARGING

Charging is done directly in the battery by connecting it by the USB cable to a computer or to a 5V adapter. The charging level is indicated by red/green light. Red light indicates 0-99 %. Green light indicates 100%. Remember to regularly (approx. every 3 months) charge the battery fully to avoid discharge.

MAINTENANCE

Please make sure that the V3air rechargeable is clean, especially around the movable parts. You can clean it with a damp cloth. Repairs may only be carried out by authorized personnel.

DISPOSAL

Dispose this product in an environmentally compatible manner in accordance with national regulations, if in doubt about correct disposal please contact your municipal authority that can provide information about correct disposal.

EYE SAFETY

Do not look directly into the beam. The intense light can damage your eyes. The torch is classified in LED Risk Group 2 (IEC 62471)

For further information and instructions, please go to suprabeam.com

DE

BETRIEB

Die V3air rechargeable hat 3 Lichtfunktionen: Standard, Dimmen/Speicher und MAX. Die Funktionen werden durch Klicken oder Halten der Taste wie in der Abbildung gezeigt aktiviert.

Klicken Sie - bei ausgeschalteter Stirnlampe - auf die Taste, um die V3air rechargeable einzuschalten. Die Stirnlampe schaltet mit der Standard-Leuchtstufe oder der zuletzt verwendeten Leuchtstufe ein. Die Stirnlampe speichert die zuletzt verwendete Leuchtstufe in ihrem Speicher (durch Entfernen der Batterie wird der Speicher gelöscht und beim nächsten Einschalten leuchtet die Stirnlampe mit der Standard-Leuchtstufe). Halten Sie die Taste - bei ausgeschalteter V3air rechargeable - 0.8 Sekunden lang gedrückt, um in den Dimmen-Modus zu gelangen. Die Lampe wird heller und dunkler, bis die Taste losgelassen wird. Halten Sie die Taste - bei eingeschalteter Stirnlampe - 0.8 Sekunden lang gedrückt, um in den MAX-Modus zu gelangen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, um den MAX-Modus zu beenden.

Drücken Sie zum Ausschalten in jedem Lichtmodus einfach einmal auf den Schalter.

TRANSPORTSICHERUNG

Halten Sie die Taste - bei eingeschalteter V3air rechargeable - 6 Sekunden lang gedrückt, um die Stirnlampe auszuschalten und die Transportsicherung zu aktivieren. Halten Sie die Taste noch einmal 6 Sekunden lang gedrückt, um die Transportsicherung zu deaktivieren.

HYPERFOCUS™

Der Lichtstrahlwinkel der V3air rechargeable ist durch Schieben des Lampenkopfes vor und zurück von 10° bis 70° einstellbar.

EINSTELLUNG DES LAMPENKOPFWINKELS

Der Lampenkopf lässt sich problemlos bis zu 85 Grad drehen, indem Sie ihn herausziehen. Er bleibt dann in dem gewählten Winkel.

WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN

Denken Sie daran, die Sicherheitsfolie von der Batterie abzuheben, ehe Sie sie in den Akku einlegen. Achten Sie auf einen vorschriftsmäßigen Umgang mit Lithium-Polymer-Batterien! Unsachgemäße Behandlung kann zu Explosionen, Leckagen oder Selbstentzündung führen!

AUFLADUNG

Das Aufladen erfolgt direkt im Akku, indem diese per USB-Kabel an einem Computer oder einem 5V-Adapter angeschlossen wird. Der Ladestand wird durch ein rotes/grünes Licht angezeigt. Das rote Licht steht für 0-99 %. Das grüne Licht steht für 100 %. Denken Sie daran, den Akku regelmäßig (ungefähr alle 3 Monate) aufzuladen, um eine Tiefenentladung zu vermeiden.

WARTUNGSHINWEISE

Bitte achten Sie darauf, dass die V3air rechargeable sauber ist (vor allem die beweglichen Teile und deren Umgebung). Reinigen Sie sie mit einem feuchten Tuch. Achten Sie dabei insbesondere auf die Verschraubung der hinteren Kappe. Schmutz in diesem Bereich kann den korrekten Kontakt der Batterien beeinträchtigen. Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie dieses Produkt umweltgerecht und gemäß den nationalen Vorschriften; bei Unklarheiten über die ordnungsgemäße Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihre kommunalen Behörden, die Sie über die korrekte Entsorgung informieren können.

GEFAHR FÜR DIE AUGEN

Blicken Sie nicht direkt in den Lichtstrahl. Das intensive Licht kann Ihre Augen schädigen. Die Lampe entspricht der LED Risikogruppe 2 (IEC 62471)

Weitere Informationen und Anleitungen finden Sie unter suprabeam.com

DK

BETJENING

V3air rechargeable har 3 lysfunktioner: Standard, Lysdæmper/Hukommelse og MAX.

Lysfunktionerne kan alle tilgås ved at klikke eller holde knappen inde som vist i diagrammet.

Klik på knappen for at tænde din V3air rechargeable. Dette tænder pandelampen i Standard intensitet, eller i det senest brugte intensitets niveau. Pandelampen gemmer det seneste intensitets niveau i hukommelsen (hukommelsen slettes ved at fjerne batteriet fra pandelampen. Næste gang pandelampen tændes, vil den starte i Standard intensitet). Tryk og hold knappen nede i 0.8 sek, når din V3air rechargeable er slukket, for at aktivere lysdæmperen. Intensiteten vil falde og stige indtil knappen slippes. Tryk og hold knappen inde i 0.8 sek, med pandelampen tændt, for at aktivere MAX-niveau. Gentag dette for at forlade MAX-niveau.

Pandelampen kan slukkes ved blot at klikke på knappen en enkelt gang i hvilket som helst niveau.

TRANSPORT LÅS

Tryk og hold knappen inde i 6 sek, når din V3air rechargeable er tændt, for at slukke pandelampen og låse den til transport. Tryk og hold knappen inde i 6 sek for at låse pandelampen op igen.

HYPERFOCUS™

Lysvinklen på V3air rechargeable justeres fra 10° til 70° ved at glide lygtehovedet frem og tilbage.

SKIFT VINKEL

Lampehovedet kan nemt roteres op til 85 grader blot ved at trække i det. Hovedet bliver siddende i den valgte vinkel.

GENOPLADNING

Husk at fjerne sikkerhedsfolien fra batteriet før du placerer det i batteripakken. Lithium-Polymer batterier skal håndteres korrekt! Forkert brug kan føre til eksplosion, lækage eller brand!

OPPLADNING

Ladning sker direkte i batteriet ved at tilslutte det med USB kabel til en computer eller til en 5V adapter. Batteriets ladestands niveau er angivet ved rødt/grønt lys. Rødt lys indikerer 0-99 %. Grønt lys indikerer 100%. Husk at lade batteriet fuldt ud jævnligt (ca. hver 3 måned) for at undgå afladning.

VEDLIGEHOLDELSE

Sørg for at V3air rechargeable holdes ren, specielt omkring de bevægelige dele. Rengøring kan ske med en fugtig klud. Vær særlig opmærksom på området omkring den bagerste del af lygten. Snavs i dette område kan svække kontakten til batterierne. Reparationer må kun udføres af autoriseret personale.

BORTSKAFFELSE

Bortskaf dette produkt på en miljømæssigt passende måde i overensstemmelse med nationale regler, hvis du er i tvivl om korrekt bortskaffelse, skal du kontakte din kommune, som kan give information om korrekt bortskaffelse.

ØJENSikkerhed

Kig ikke direkte ind i lysstrålen. Det intense lys kan skade dine øjne. Lygten er klassificeret i LED Risiko Gruppe 2 (IEC 62471)

For yderligere information og instruktioner, gå til suprabeam.com



This manual may contain typographical errors. Data and information are subject to change without notice

Steiner A/S
Dyssen 3
DK-8200 Aarhus N
Phone: +45 87 52 52 12
Fax: +45 87 52 52 15
info@suprabeam.com
www.suprabeam.com

